



Dr. Josephine Klingebiel, Studienberaterin Lehramt  
Institut für Romanistik

# Erstsemestereinführung

## Wintersemester 2021/22

Lehramtsstudiengänge mit staatlicher Abschlussprüfung (Erste Staatsprüfung)  
Französisch / Italienisch

# Ablauf

## Begrüßung & Vorstellung

## Studienorganisation

- Links & Informationen
- Zulassungsvoraussetzungen
- Auslandsaufenthalt
- Aufbau Studium

## Tutorien (Charlotte Schilder)

## Weitere Empfehlungen & Fragen an die Institutsvertreter:innen



### Bachelorstudiengänge und Fachmaster



© Matthias Kern

Wissenschaftlicher Mitarbeiter /  
Studienberater B.A., Master  
**Herr Dr. Torsten König**

Institut für Romanistik

E-MAIL SENDEN



<https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik/studium/studienberatung>



# Vorstellung

## Lehramtsstudiengänge



Wissenschaftl. Mitarbeiterin Professur /  
Studienberatung Lehramt  
**Dr. Josephine Klingebeit**  
Professur für Romanistik:

E-MAIL SENDEN

Kontaktinformationen

unterstützt von Enrico Serena, Lektor für Italienisch

Tel. +49 351 463-35528

✉ [studienberatung-lehramt-romanistik@mailbox.tu-dresden.de](mailto:studienberatung-lehramt-romanistik@mailbox.tu-dresden.de)

Sprechzeiten:

**Dienstag: 11:00 - 13:00 im WiSe 2021/22**

# Vorstellung

## Lehramtsstudiengänge



Profile card for Dr. Josephine Klingebeit. It features a photo of her on the left, a vertical name tag 'Ulrike Kohn' on the right, and text identifying her as a scientific employee and study advisor for the Faculty of Education. Below the text is a red 'E-MAIL SENDEN' button and a lock icon. At the bottom, there is a dropdown menu for 'Kontaktinformationen'.

Wissenschaftl. Mitarbeiterin Professur /  
Studienberatung Lehramt  
**Dr. Josephine Klingebeit**  
Professur für Romanistik:  
E-MAIL SENDEN

Kontaktinformationen

unterstützt von Enrico Serena, Lektor für Italienisch

## Organisation der SB

- Terminbuchung
- Informationsmaterial
- Links



## digitale Kommunikation

- auch untereinander
- schnelle Fragen
- Werbung



**OPAL:** <https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/18513788936>

**matrix:** <https://matrix.to/#/#RomSBLA:tu-dresden.de>

# Studienorganisation

## Links & Informationen



# Studienorganisation

## Links & Information

Homepage des Instituts für Romanistik <https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik>

- Institut > Beschäftigte: Sprechzeiten, Zuständigkeiten, etc.
- Studium > Lehrveranstaltungen; **häufige Fragen**; Leitfaden für wiss. Arbeiten
- **ZLSB** = Zentrum für LEHRERBILDUNG, SCHUL- UND BERUFSBILDUNGSFORSCHUNG

<https://tu-dresden.de/zlsb>

- Studiengänge, Prüfungsleistungen, Prüfungsnummern > **selma**
- Formulare (bspw. Ergänzungsbereich); Schulpraktika
- Studienbüro Lehramt, Kontakte, Zentralisiertes Lehrerprüfungsamt
- Studiendokumente (Studienordnungen, Prüfungsordnung)
- **LAPO I** <https://www.revosax.sachsen.de/vorschrift/12561-Lehramtspruefungsordnung-I#p6>

# Studienorganisation

## Links & Information

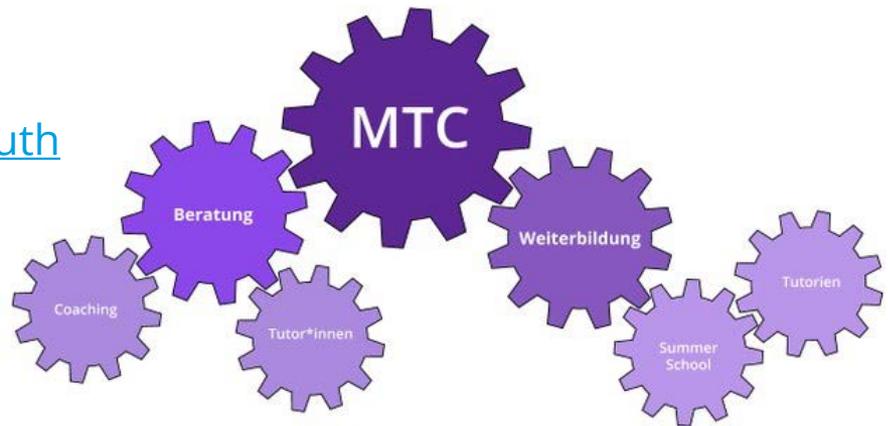
### TUD\_MTC (MAKING TEACHERS CONFIDENT)

[https://tu-dresden.de/zlsb/forschung-und-projekte/tud\\_mtc-MakingTeachersConfident](https://tu-dresden.de/zlsb/forschung-und-projekte/tud_mtc-MakingTeachersConfident)

- Studienstart, -verlauf; fachübergreifende Tutorien; individuelle Beratung

Die Orientierungstutorien finden im  
WiSe 21/22 vom **20.09. bis 08.10.** statt,  
Termine und Infos über OPAL:

<https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/31191072769>



Kontakt zu den Tutor:innen: [https://tu-dresden.de/zlsb/forschung-und-projekte/tud\\_mtc-MakingTeachersConfident/beratung#section-1](https://tu-dresden.de/zlsb/forschung-und-projekte/tud_mtc-MakingTeachersConfident/beratung#section-1)

✉ [tutoren-zlsb@mailbox.tu-dresden.de](mailto:tutoren-zlsb@mailbox.tu-dresden.de)



# Studienorganisation

## Häufige Fragen

**05.10. 2021**  
**Lehramt-ESE**  
**+ Schularten**

### Anmeldezeiträume zur den Prüfungen im WiSe 2021/22:

- 1) 01.11. - 16.11.2021
- 2) 07.01. - 23.01.2022



- Wann und wo kann ich mich für meine Prüfungsleistungen anmelden ?
- Wann und wo kann ich mich für meine Prüfungsleistungen abmelden?
- Woher erhalte ich amtliche Beglaubigungen?
- Muss man zur Master-Arbeit eine Verteidigung halten oder ein Kolloquium besuchen?
- Wie kann ich mir Studien-/oder Auslandsleistungen/Einstufungen u. a. anerkennen lassen?
- Wo gebe ich meinen Antrag ab? / Wohin schicke ich diesen Antrag?
- Wohin sende ich kurze Anfragen und was ist zu beachten?
- Wo finde ich meine/n Studienfachberater/in?
- Wie wird mit Plagiatsfällen umgegangen?
- Was muss ich als BAföG-Empfänger beachten?
- Woher bekomme ich mein Bachelor-/Master-Zeugnis?



# Studienorganisation

## Zulassungsvoraussetzungen

# *Welche Sprache studieren Sie?*

- A) Französisch**
- B) Italienisch**
- C) sogar beide 😊**

# *In welchem Studiengang?*

- A) Lehramt an Gymnasien**
- B) Lehramt an berufsb. Schulen**
- C) Lehramt an Oberschulen**
- D) Wirtschaftspädagogik**



# Studienorganisation

## Zulassungsvoraussetzungen (zur 1. Staatsprüfung)

### Sprachniveau

Französisch: **B1**

(noch Nachweis über Zeugnis)

Italienisch: **A1**

freiwilliger **Einstufungstest: 06.10.2021**

**W48/101** (mit Voranmeldung)

**ab 14:00 Uhr**

\*interne Lehrmaterialien

\*UniversItalia 2.0

**Latinum oder** Kenntnisse in 2 modernen Fremdsprachen (C1+B2)

→ kann auch das studierte Fach sein

3 Monate **Auslandsaufenthalt** (teilbar) im französisch- bzw. italienischsprachigem Raum

# Studienorganisation

## Auslandsaufenthalt



# Auslandsaufenthalt



Der Auslandsaufenthalt wird in der Regel in Form eines Teilstudiums im Ausland (vor allem über das **ERASMUS-Programm**), der Arbeit als Fremdsprachenassistent/in (**PAD**), eines Praktikums oder anderer Tätigkeiten, die der Entwicklung der fremdsprachlichen und kulturellen Kompetenzen dienen, absolviert.

- **Learning Agreement** (Bei Erasmus+ verpflichtend)
- **Urlaubssemester** 
- **Ergänzungsbereich** (Lektorat: Florence Walter / Enrico Serena)

Optionen und Hilfe bei der Organisation von Auslandsaufenthalten im Lehramtsstudium:  
<https://tu-dresden.de/zlsb/lehramtsstudium/im-studium/auslandsaufenthalte#section-2>

Ansprechpartner:innen in der Fakultät SLK:

<https://tu-dresden.de/gsw/slk/studium/internationales/auslandsaufenthalt>



# Auslandsaufenthalt



**KULTUSMINISTER  
KONFERENZ**  
*Pädagogischer  
Austauschdienst*

[PAD-Campusbotschafterin \(Maria Buschmann\)](#)

**PAD-Informationsveranstaltung** am Mittwoch, 1. Dezember 2021, 16.30 Uhr

Anmeldung (und weitere Hinweise) unter: [dresden@fsa-pad.de](mailto:dresden@fsa-pad.de)



<https://www.kmk-pad.org/programme/fremdsprachenassistentzkräfte.html>

# Studienorganisation

## Aufbau Studium

# Aufbau Studium

Am Institut für Romanistik studieren Sie Ihr Fach Französisch / Italienisch modularisiert:

- Sprachwissenschaft
- Literatur- und Kulturwissenschaft
- Sprachpraxis
- Fachdidaktik

Ober- schule	1. Fach 65 + 15 LP	2. Fach 65 + 15 LP	Bildungs- wissen- schaften 35 LP	Schul- praktische Studien 25 LP	Ergänzungs- bereich 20 LP
Gym- nasium	1. Fach 80 + 15 LP	2. Fach 80 + 15 LP			15 LP
BBS	Fachrichtung 90 + 15 LP	Fach 75 + 15 LP			
	Studienordnung Fach 1/ Fachrichtung	Studienordnung Fach 2/ Fach	Studienordnung für jeweilige Schulart		
	Studienordnung für jeweilige Schulart				



# Aufbau Studium

## Bsp. Modulbeschreibung

Modulnummer	Modulname
SLK-SEGY-FRA-V-SW (SLK-SEOS-FRA-V-SW) (SLK-SEBS-FRA-V-SW)	<b>Vertiefungsmodul: Französische Sprachwissenschaft</b>
Qualifikationsziele und  Inhalte	Mit Abschluss des Moduls besitzen die Studierenden eine erhöhte Kompetenz, exemplarische Texte bzw. Untersuchungsgegenstände der französischen Sprachwissenschaft zu analysieren. Diese Fähigkeit ist durch eigene Textarbeit bzw. eigenständigen Umgang mit Medien in besonderem Maße herausgebildet. Inhalte sind exemplarische kanonische Themenfelder der französischen Sprachwissenschaft sowie einschlägige Themen der diachronen oder synchronen französischen Sprachwissenschaft.
Lehr- und Lernformen	<b>Vorlesung (2 SWS), Seminar (2 SWS), Selbststudium</b>
Voraussetzungen für die Teilnahme [... und Verwendbarkeit]	Voraussetzungen sind die inhaltlichen Kenntnisse und anwendungsbezogenen Kompetenzen, wie sie jeweils in den Modulen Basismodul: Französische Sprachwissenschaft und Basismodul Romanistik 3: Wissenschaftliches Arbeiten im Fach Französisch [...]
Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten	Die Leistungspunkte werden erworben, wenn die Modulprüfung bestanden ist. Die Modulprüfung besteht aus einem Portfolio im Umfang von 60 Stunden und einer Klausurarbeit von 60 Minuten Dauer.
Leistungspunkte und Noten	Durch das Modul können 5 Leistungspunkte erworben werden. Die Modulnote ergibt sich aus <b>dem ungewichteten Durchschnitt</b> der Noten der einzelnen Prüfungsleistungen.
Häufigkeit des Moduls	Das Modul wird jedes Semester angeboten.
Arbeitsaufwand	Der Arbeitsaufwand beträgt insgesamt 150 Stunden. Davon entfallen <b>60</b> Stunden auf die Präsenz und <b>90</b> Stunden auf das Selbststudium inklusive der Prüfungsvorbereitung und des Erbringens der Prüfungsleistungen.
Dauer des Moduls	Das Modul umfasst ein Semester.



# Aufbau Studium

## Studienbeginn

Achtung (beim Stundenplanbau):

**Manche Kurse werden nur im Winter- bzw. Sommersemester angeboten!**

Basismodule + Sprachausbildung Französisch B1.2 und B2.1

1. Semester: Sprachübungen I (4 SWS) > nur im WiSe!
2. Semester: Sprachübungen II (4 SWS) > nur im SoSe!

**Einschreibungen, Beginn, Voraussetzungen, Material, Lektürehinweise, etc. sind im kommentierten Vorlesungsverzeichnis vermerkt!**



**KVV:**

<https://tu-dresden.de/gsw/slk/studium/kommentierte-lehrveranstaltungen>

Vorstellungsgvideo:  <https://www.youtube.com/watch?v=x3zraifrKXA>

# Aufbau Studium

## Stundenplanbau



Bereich Geistes- und Sozialwissenschaften ↗

Suche 🔍

Barrierefreiheit ♿

Intern 🔑

DE 🌐

FAKULTÄT SPRACH-,  
LITERATUR- UND  
KULTURWISSENSCHAFTEN

DIE FAKULTÄT

**STUDIUM**

POSTGRADUALES

🏠 > STUDIUM > KOMMENTIERTE LEHRVERANSTALTUNGEN

## AKTUELLES LEHRVERANSTALTUNGSVERZEICHNIS

### WISE 2021/22 - LEHRANGEBOTE

#### Lehramtsstudiengänge mit Staatsexamensabschluss (ab WiSe 2021)

- › Deutsch (Lehramt an Berufsbildenden Schulen) [seit 2021]
- › Deutsch (Lehramt an Grundschulen) [seit 2021]
- › Deutsch (Lehramt an Gymnasien) [seit 2021]
- › Deutsch (Lehramt an Oberschulen) [seit 2021]
- › Englisch (Lehramt an Berufsbildenden Schulen) [seit 2021]
- › Englisch (Lehramt an Grundschulen) [seit 2021]
- › Englisch (Lehramt an Gymnasien) [seit 2021]
- › Englisch (Lehramt an Oberschulen) [seit 2021]
- › Französisch (Lehramt an Berufsbildenden Schulen) [seit 2021]
- › Französisch (Lehramt an Gymnasien) [seit 2021]
- › Französisch (Lehramt an Oberschulen) [seit 2021]

# Aufbau Studium

## Stundenplanbau

ITALIENISCH (LEHRAMT AN BERUFSBILDENDEN  
SCHULEN) [SEIT 2021]

**WISE 2021/22 - LEHRANGEBOTE**

DRUCKVERSION

ZURÜCK ZUR ÜBERSICHT

### SLK-SEBS-ITA-BPBI (Blockpraktikum B Italienisch)

Praktikum - [RDid - Plikat] - Workshop Nachbereitung/Vorbereitung  
Blockpraktikum B (Frz./Ital.)



### SLK-SEBS-ITAB1.2 (Sprachpraxis B1.2 – Italienisch)

Sprachlernseminar - Italienisch B1.2



### SLK-SEBS-ITA-VFD (Vertiefungsmodul Fachdidaktik Italienisch)

Seminar - [RDid - N.N.] - Modul FD1, Fremdsprachenunterricht planen – simulieren  
– reflektieren (Französisch/ Italienisch)



### SLK-SEBS-ITAA1 (Sprachpraxis A1 – Italienisch)

## SLK-SEOS-FRA-V-SW (Vertiefungsmodul: Französische Sprachwissenschaft)

- Vorlesung - [RSW1 - De Cesare] - Gender-inclusive language in a European comparison ▼
- Seminar - [RSW1 - De Cesare] - Sprache und Medien im Fokus: Frankreich und Italien ▼
- Proseminar - [RSW1 - Klingebeit] - Textkritik im Digital Age: Einführung in die romanistische Editionswissenschaft ▼
- Hauptseminar - [RSW1 - Lieber] - La circulation des textes et des traductions à l'époque de la Renaissance - tour d'horizon ▼
- Vorlesung - [RSW2 - Böhmer] - Die französische Sprache im Überblick III: Syntax ▼
- Proseminar - [RSW2 - Böhmer] - Open Source and Big Data ▼
- Seminar - [RSW2 - Böhmer] - Sprachliche Kreativität ▼
- Proseminar - [RSW2 - Callejas] - Les français d'ailleurs ▲

<b>Lehrperson:</b>	Callejas Toro, Ana María	<b>Teilnehmer:</b>	30
<b>Zeit:</b>	Mi 3.DS	<b>Einschreibung:</b>	<a href="#">↗ Opal</a>
<b>Durchführung:</b>	digital	<b>Zuordnung:</b>	SLK-SEOS-FRA-V-SW
<b>Kontakt:</b>	<a href="#">✉ E-Mail senden</a>	<i>modular</i>	[Vertiefungsmodul: Französische Sprachwissenschaft]

**Beschreibung:** Dieses Proseminar hat als Ziel einen Überblick über die Variation des Französischen innerhalb jeder frankophonen Gesellschaft anzubieten. In diesem Kurs werden wir die Gelegenheit haben, verschiedene sprachliche Variationen der französischen Sprache außerhalb Frankreichs zu erkennen, zu studieren, zu analysieren und zu diskutieren. Linguistische Phänomene der sprachlichen Begegnung wie Mehrsprachigkeit, Sprachkontakt, Diglossia, u.A. werden im Seminar auch thematisiert und

# Aufbau Studium

## Bsp. Studienablaufplan

Modul-Nr.	Modulname	1. Sem.	2. Sem.	3. Sem.	4. Sem.	5. Sem.	6. Sem.	7. Sem.	8. Sem.	9. Sem.	LP
		EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	EK/V/S/SLS/T	
SLK-SEGY-ITA-B-SW	Basismodul: Italienische Sprachwissenschaft			2/0/0/0/2 PL							5
SLK-SEGY-ITA-B-LKGES	Basismodul Romanistik 1: Literatur- und Kulturgeschichte	2/0/0/0/2 PL									5
SLK-SEGY-ITA-B-LKTH	Basismodul Romanistik 2: Literatur- und Kulturtheorie		2/0/0/0/2 PL								5
SLK-SEGY-ITA-B-WA	Basismodul Romanistik 3: Wissenschaftliches Arbeiten				0/0/2/0/0 PL						5
SLK-SEGY-ITA-V-LKW	Vertiefungsmodul: Italienische Literatur- und Kulturwissenschaft					0/2/2/0/0 2 x PL					5
SLK-SEGY-ITA-V-SW	Vertiefungsmodul: Italienische Sprachwissenschaft						0/2/2/0/0 2 x PL				5
SLK-SEGY-ITA-A-LKW	Ausbaumodul: Italienische Literatur- und Kulturwissenschaft*								0/2/0/0/0 PL		5
SLK-SEGY-ITA-A-SW	Ausbaumodul: Italienische Sprachwissenschaft*								0/2/0/0/0 PL		5
SLK-	Komplementärmodul:									0/0/2/0/0	5



# Tutorien-Programm der Romanistik

## Studierende höherer Semester

- unterstützen euch begleitend zu den Einführungskursen bei der Vor- und Nachbereitung, Vertiefung und Anwendung von Inhalten / Methoden der Fachdisziplinen (Fachtutorien)
- eröffnen euch einen Einblick in das wissenschaftliche Arbeiten
- bieten einen Blick auf fächerübergreifende Themen

## Beginn der Tutorien

**2. bzw. 3. Vorlesungswoche**  
(18.10.–22.10. bzw. 25.–29.10.21)

- Termin der 1. Tutoriumssitzung beachten
- weitere Termine geben die Tutor\*innen im Tutorium bekannt



„WISSEN WAS MAN TUT – UND WOZU ES GUT IST“  
FRAGE DEINE\*N TUTOR\*IN!

## TUTORIEN IN ZEITEN VON COVID-19

**Wann, wo und wie** (digital, in Präsenz oder hybrid) **die Tutorien stattfinden werden, erfahrt ihr**

- auf der Homepage des Programms (<https://tud.link/7gk3>)
- im entsprechenden Einführungskurs
- auf den OPAL-Kursordnern der Tutorien (<https://tud.link/84l6>) → Einschreibung!
- indem ihr eure\*n Tutor\*in direkt kontaktiert (Mail-Adressen ↗ Programm-Homepage)

<https://tu-dresden.de/gsw/slk/romanistik/studium/lehrveranstaltungen/tutorenprogramm>

**Koordination, Beratung und Information:**  
Sindy.Hildebrand@tu-dresden.de

# Tutorien-Programm der Romanistik

## Sprachwissenschaft

### Französische Sprachwissenschaft (Böhmer)

Tutorin: Sindy Hildebrand

Zeit: Mo (5), 1. Sitzung: 18.10.2021

Ort: GER/0039/U oder digital

[Sindy.Hildebrand@tu-dresden.de](mailto:Sindy.Hildebrand@tu-dresden.de)

OPAL: <https://tud.link/w68v>

### Italienische Sprachwissenschaft (Gerlach)

Tutor: Paul Bomsdorf

Zeit: Di (5), 1. Sitzung: 26.10.2021

Ort: BAR/I86C/U oder digital

[Paul.Bomsdorf@mailbox.tu-dresden.de](mailto:Paul.Bomsdorf@mailbox.tu-dresden.de)

OPAL: <https://tud.link/8416>

## Wenn Präsenz-Tutorien:

**Bitte eigene mobile Endgeräte  
mitbringen!**

- ermöglicht ggf. Hybridlehre;
- erleichtert gemeinsamen Austausch zu EK-Inhalten

**3G-  
Regel  
beachten!**

## Literatur- und Kulturwissenschaft

### Literatur- u. Kulturgeschichte Frankreich / Italien (König)

Tutor: Jan Becker

Zeit: Mi (6), 1. Sitzung: 20.10.2021

Ort: BAR/I86C/U oder digital

[Jan.Becker2@mailbox.tu-dresden.de](mailto:Jan.Becker2@mailbox.tu-dresden.de)

OPAL: <https://tud.link/deq0>

## Fachdidaktik (für LA)

### Didaktik romanische Sprachen (Plikat)

Tutorin: Charlotte Schilder

Zeit: Mi (5), 1. Sitzung: 27.10.2021

Ort: GER/0007/U oder digital

[Charlotte.Schilder@mailbox.tu-dresden.de](mailto:Charlotte.Schilder@mailbox.tu-dresden.de)

OPAL: <https://tud.link/y9a3>

# Sächsische Landes- und Universitätsbibliothek



Im WS 2021/22 bietet die SLUB ihre Veranstaltungen in virtueller Form an.

## für Einsteiger

unter <https://slubdd.de/einsteiger>

- für ein **Live-Online-Seminar** *SLUB für Einsteiger* einschreiben
- in einem **Videorundgang** die Zentralbibliothek entdecken
- an einem **OPAL-basierten** E-Tutorial *SLUB für Einsteiger* teilnehmen, das Infos zu allen SLUB-Standorten (inkl. SLUB Makerspace, SLUB TextLab) bereithält

## Kontakt

Marlies Krause, [Marlies.Krause@slub-dresden.de](mailto:Marlies.Krause@slub-dresden.de)

- Fachreferentin Romanistik
- Ansprechpartnerin für Fragen zum Forschen/Schreiben/Publizieren und zu Workshops/Kursen der SLUB speziell im Fachbereich

## für alle Semester

### SLUB TextLab

- offene Werkstatt für sämtl. Arbeiten am (analogen/digitalen) Text
- Beratung zum akadem. und kreativen Schreiben
- <https://www.slub-dresden.de/mitmachen/slub-textlab>

### E-Tutorial *Recherchieren in Fachdatenbanken*

- Vorbereiten effizienter Recherche, Auswahl passender Recherchemittel, Kennenlernen von Suchstrategien
- praktische Anwendung
- <https://www.slub-dresden.de/besuchen/slubtutorials>

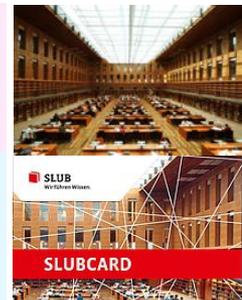
## Romanistik in Zentralbibliothek

RV-Klassifikation: I  
Ebene -2; Lehrbuchsammlung

## Nutzer\*in werden

Anmeldeformular unter:

<https://www.slub-dresden.de/besuchen/nutzerin-der-slub-werden/>



Dr. Josephine Klingebiel, Studienberaterin Lehramt  
Institut für Romanistik

# Viel Erfolg zum Studienstart!

## Wintersemester 2021/22

Lehramtsstudiengänge mit staatlicher Abschlussprüfung (Erste Staatsprüfung)  
Französisch / Italienisch